

## CM - Objectifs généraux

Présenter des outils de TAL qui existent et réfléchir à travers leur exploration et sur une base théorique aux problèmes que pose spécifiquement le TAL.

CM 1 : Introduction et panorama général du TAL

CM 2 : Le Tal et les mots

Les "taggateurs" : pourquoi, à partir de quoi, comment, quels résultats ?

CM 3 : Des mots aux textes

Terminologie et recherche d'information

CM 4 : Le Tal face au sens

Traduction automatique, résumé automatique, résolution des anaphores .....  
Génération de texte

TD : exploration et recherche d'outils

- 1) Frantext : concordanciers et bases de textes.
- 2) Cordial : un correcteur orthographique ?

Modalités de contrôle

## PANORAMA du TAL

### INTRODUCTION

#### 1) **Qu'est-ce que le TAL ?**

TAL(N) : Traitement Automatique des Langues (Naturelles)

Langue ≠ Langage naturel

L'objectif des traitements automatiques des langues est la conception de logiciels (programmes) capables de **traiter** de façon **automatique** des données linguistiques, ie des données exprimées dans une **langue** dite naturelle.

Recherche fondamentale + Applications industrielles

#### 2) **Pourquoi le TAL ?**

Le Tal a pour but d'aider à une meilleure interaction

- homme-machine

- mais aussi homme-homme (indexation automatique, résumé automatique...)

#### 3) **le TAL en regard de ...**

### 3) le TAL en regard de ....

- a) la linguistique,
- b) l'informatique,
- c) l'IA (1956)

#### Objectif :

essayer de doter l'ordinateur de capacités habituellement attribuées aux humains, comme par exemple la perception visuelle, auditive, le raisonnement et ... le langage.

- Test de Turing
- Deux conceptions de l'IA : simulation ou non des comportements humains.

## **I COMMENT TRAITER LA LANGUE ?**

- 1) Approches non symboliques et implicites**  
neuromimétiques ou sub-symboliques
- 2) Approches symboliques et implicites**  
statistiques
- 3) Approches symboliques et explicites**  
règles de raisonnement  
modélisation "plus ou moins fine" des connaissances linguistiques

## II LES RESSOURCES LINGUISTIQUES

### 1) Importance des ressources en TAL

- volumineuses
  - incomplètement formalisées
  - difficiles à séparer d'informations non linguistiques.
- Exemple : distinction dictionnaire vs encyclopédie.

### 2) Qu'est-ce qu'on appelle "ressources" ?

- Bases de données bibliographiques
- Bases de données textuelles
- Ressources dictionnaires
- Grammaires ?

>>>> comment les utiliser ?

### III LES APPLICATIONS DE TAL

#### 1) Oral / Ecrit

##### 2) a) Le Tal et les mots

Taggateurs, analyseurs morphologiques, rapports entre morphologie et terminologie  
Analyse sémantique : wordnet, les réseaux lexicaux, ....

##### b) Le Tal et la phrase

Analyseurs syntaxiques, les langues contrôlées...  
Interrogation automatique de banques de données.

##### c) Le Tal et les textes

Traduction automatique, résumé automatique, résolution des anaphores ...  
La génération de texte : réponse automatique à des lettres ...  
Tal et littérature : base de textes, topos...

## **CONCLUSION**

un vaste domaine de recherches

Interaction recherche / industrie

Où trouver des infos ?

<http://talana.linguist.jussieu.fr>

<http://www.culture.fr/culture/dglf/riofil>

et Ilpga aussi...

## **BIBLIOGRAPHIE**

Bouillon et al., 1998, *Traitements automatiques des langues naturelles*, Aupelf-Uref, Duculot.

Fuchs, 1993, *Linguistique et traitements automatiques des langues*, Hachette Université.

Sabah, 1989, *L'intelligence artificielle et le langage*, 2 volumes, Hermès.

Revue TAL, numéro 38, 1997, *Etat de l'Art*.